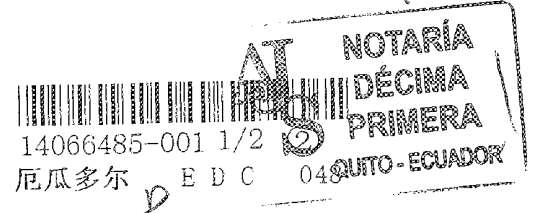


Existencia legal



公 证 书

中华人民共和国北京市长安公证处

企业法人营业执照

100000000038550 (4-1)

住 所 北京市朝阳区惠新东街甲6号

法定代表人 张永杰

注 册 资 本 人 民 币 柒 亿 元 整

实收资本 人民币柒亿元整

公司类型 一人有限责任公司(法人独资)

经营范围 许可经营项目：对外派遣实施境外工程所需的劳务人员。

一般经营项目：承包境外石油、化工工程、公路和桥梁工程、房屋建筑工程、水利水电工程、市政公用工程、钢结构工程、消防安装工程及电力工程、工业装置工程及境内工业冶炼工程、石油工程设备和管道制造、进出口贸易。

成 立 日 期 2003年12月19日

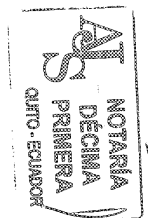
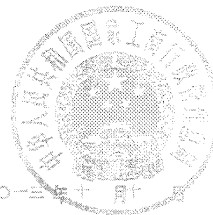
Figure 1

類題

1. 《金瓶梅人書淫狀略》 晚清漁漁人撰著和中華書局影印。
2. 《金瓶梅人書淫狀略》 金瓶梅詞話附本。北京中華書局影印。
3. 《金瓶梅人書淫狀略》 金瓶梅詞話附本。上海商務印書館影印。
4. 《金瓶梅人書淫狀略》 不傳續記。徐氏、呂氏、田氏、曹氏。
5. 張竹坡評本《金瓶梅》 脂批本。見臺灣中華書局影印本。清華大學《清人筆記叢刊》。
6. 張竹坡評本《金瓶梅》 脂批本。上海商務印書館影印。
7. 《金瓶梅人書淫狀略》 脂批本。清康熙年刻本。
8. 本館特約各處、脂批本。《金瓶梅人書淫狀略》 北京商務印書館。
9. 《金瓶梅人書淫狀略》 續金瓶梅詞話。《金瓶梅人書淫狀略》 續金瓶梅詞話。中華書局。

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.

2013	
2014-2015	



LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL

(Duplicado)(4-1)

Número de registro: 1000000000038550

Razón social: SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE CORPORATION

Domicilio: N° 6 A, Avenida Este de Huixin, distrito de Chaoyang, municipio de Beijing

Representante legal: Zhang Yongjie

Capital registrado: setecientos millones de yuanes en RMB

Capital realmente pagado: setecientos millones de yuanes en RMB

Tipo de empresa: compañía limitada de una persona (controlada por persona jurídica)

Alcance de actividades:

Items de negocio autorizados: envío al exterior de trabajadores laborales necesarios para la construcción de obras en el ultramar.

Items de negocio generales: contrato de las obras de construcción petroleras, las químicas industriales, la construcción de carreteras y puentes, de viviendas, de instalaciones hidroeléctricas y acuáticas, la edificación de obras de uso civil público, obras de estructura de acero, obras de instalaciones eléctricas y contra incendios en el ultramar; obras de instalaciones industriales y obras de licitación internacional dentro del territorio; alquiler y venta de equipos e instalaciones de obras petroleras; operaciones de importaciones y exportaciones.

Fecha de fundación: 19 de diciembre de 2003

Plazo de negocio:

Advertencias:

1. La LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL es competencia de la calificación y negocios legales de la persona jurídica o la empresa.
2. La LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL lleva una copia original y una duplicada; ambas copias poseen igual efecto legal.
3. La copia original de la LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL debe ser colocada en sitio evidente del domicilio social.
4. La LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL no está permitida para ser falsificada, alterada, arrendada, prestada ni transferida.
5. Cuando los ítemes registrados experimentan cambios, debe solicitar ante el órgano donde la Compañía está registrada hacer cambios de registro y obtener una nueva LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL.
6. Debe participar en el chequeo anual entre el primero de marzo y el 30 de junio de cada año.
7. Cuando la LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL ha sido anulada, no se permite desplegar actividades de negocio que no tienen que ver con la liquidación.
8. Al momento de inmitar la anulación del registro, se debe devolver la LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL tanto en copia original como copia duplicada.
9. En caso de perderse o dañarse la LICENCIA DE NEGOCIO DE PERSONA JURÍDICA EMPRESARIAL, debe declarar nula en la prensa indicada por el órgano donde la compañía está registrada y solicitar el otorgamiento de una nueva.

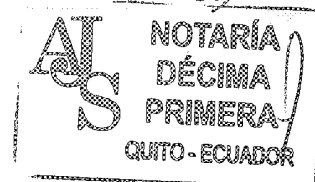
Chequeo anual

Año 2012 20.05.2013 (lleva el sello de la Administración Estatal de Industria y Comercio de la República Popular China)			
--	--	--	--

Administración Estatal de Industria y Comercio de la República Popular China

(sello)

A 10 de octubre de 2013



公 证 书

(2014)京长安外经证字第116号

申请人：中国石化集团国际石油工程有限公司

住所：北京市朝阳区惠新东街甲6号

法定代表人：张永杰，男，公民身份号码：410901196309152918

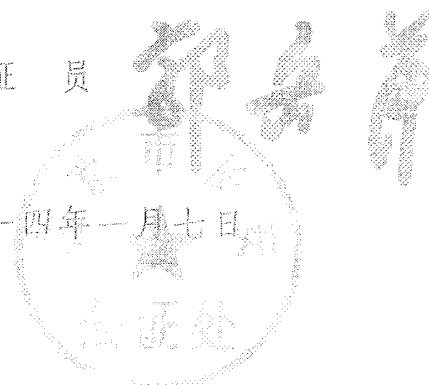
公证事项：企业法人营业执照

兹证明中华人民共和国国家工商行政管理总局于二〇一三年十月十日发给中国石化集团国际石油工程有限公司注册号为100000000038550（4-1）的《企业法人营业执照（副本）》的原件与前面的复印件相符，原件属实；所附的西班牙文译本与中文原本内容相符。

中华人民共和国北京市长安公证处

公 证 员

二〇一四年一月七日



ACTA NOTARIAL

(2014) J.A.A.W.J.Z.Z.00116

Solicitante: SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE CORPORATION

Domicilio: Nº 6 A, Avenida Este de Huixin, distrito de Chaoyang, municipio de Beijing.

Representante legal: Zhāng Yǒngjiē, de sexo masculino, número de identidad ciudadana: 410901196309152918.

Materia: Licencia de Negocio de Persona Jurídica Empresarial

Por la presente doy fe de que coincide la fotocopia que antecede con el original de la Licencia de Negocio de Persona Jurídica Empresarial (duplicado) (4-1), Nº.1000000000038550, concedida por la Administración Estatal de Industria y Comercio de la República Popular China a favor de SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE CORPORATION el 10 de octubre de 2013 y el original es auténtico. También coincide el contenido de la antecedente versión traducida en español con el de la versión original en chino.

A 7 de enero de 2014

Notario: Guo Yueping

Notaría de Chang'an

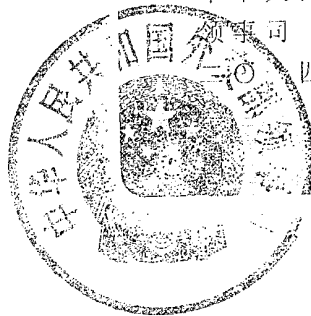
Municipio de Beijing

República Popular China



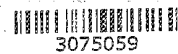
认字第14066485-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证
员郭岳萍的签名（印章）属实。



中华人民共和国外交部
领事司 一等秘书
四年三月十四日

[Handwritten signature]



REPÚBLICA DEL ECUADOR

CONSULADO GENERAL DEL ECUADOR EN BEIJING



Ministerio
de Relaciones Exte
y Movilidad Hum

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 409/2014

Quien suscribe MIGUEL VASCO VITERI, EMBAJADOR, CONSUL GENERAL DEL ECUADOR en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de HONGMEI CHEN, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador.

[Handwritten signature of Miguel Vasco Viteri]

BEIJING, 20 de Marzo del 2014

MIGUEL VASCO VITERI
EMBAJADOR, CONSUL GENERAL DEL ECUADOR

Arancel Consular: III 15.8

Valor: US \$ 50,00

DILIGENCIA N° 2014-17-01-11-D 00065

LEG<<17>> <<BEIJING>> <<773292>>



NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO
De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho
de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que
antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante
mí en 6 foja(s) útiles. Quito, a

11 FEB. 2015

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO

